

ОТЗЫВ

члена диссертационного совета о диссертации **СУНЬ Сяоли** на тему:
«Слово *самый* в свете активных процессов современной русской речи»,
представленную на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
по научной специальности **5.9.5. Русский язык. Языки народов России**

Актуальность проблемы, исследованию которой посвящено диссертационное исследование Сунь Сяоли, представляется очевидной: работа выполнена в русле ряда новейших направлений лингвистического знания, прежде всего коллоквиалистики – области, достаточно недавно обособившейся в сфере изучения устной речи в принципе как сосредоточившей основное внимание на характерных процессах преобразования языковых единиц в речи разговорной. Между тем результатами этих процессов: грамматикализации, идиоматизации и прагматикализации и нек. других, активно протекающих в пространстве современной устной разговорной речи, – нередко являются как существенная трансформация многих известных единиц языка, так и появление разного рода новообразований, в той или иной степени противопоставленных по своим качествам аналогам, которые существуют в системе литературно-письменного языка. Преобразования подобного характера в настоящий момент изучены явно недостаточно, в то время как более глубокое и разноаспектное их осмысление имеет безусловную значимость для разработки теории и практики не только коллоквиалистики, но и переводоведения, методики преподавания языков (как родных, так и иностранных) и ряда других направлений лингвистического, прикладного и междисциплинарного свойства.

Объектом в рецензируемой диссертации является ряд активно протекающих в современной устной русской речи процессов, которые заслуживают бесспорного исследовательского внимания, а предметом – функционирование в свете действия этих процессов слова *самый*. Эти формулировки полностью охватывают параметры, учёт которых необходим для составления «лексикографического портрета» рассматриваемой единицы (слово *самый*) в её языковой и речевой репрезентации, что необходимо для достижения поставленной в диссертационном исследовании **цели**: «описание особенностей функционирования слова *самый* в свете активных процессов современной русской речи» (с. 9).

Для реализации поставленной в работе цели автором сформулирован ряд **задач**, перечень которых, на первый взгляд, представляется несколько избыточным, однако с учётом детального, пошагового, отражения в нём логики исследования видится почти оптимальным. При этом стоит отметить, что

формулировки ряда конкретных задач (как, например, задачи 4 – «систематизация материала ПП <пользовательского подкорпуса> в таблицах Microsoft Office Excel для конкретного исследования») отличает явная ориентация на эффективное использование полученных автором результатов для дальнейших исследований сходной проблематики, что свидетельствует об одной из сторон практической значимости работы.

Структура диссертации полно и развёрнуто отражает ход исследовательской мысли автора: работа состоит из введения; двух глав, каждая из которых включает несколько разделов и подразделов; заключения; списков: использованных сокращений; лексикографических источников и иных ресурсов, составивших материал исследования; научных библиографических и электронных источников, привлечённых в ходе работы над заявленной проблемой. В первой главе – «Теоретические основы исследования» – охарактеризована общетеоретическая база исследования, в частности подробно раскрыта суть процессов грамматикализации, идиоматизации и прагматикализации, в условиях протекания которых анализируется слово *самый*. Помимо этого в данной части работы детально описаны наиболее значимые для проводимого исследования аспекты изучения современной устной речи, включая те, возможность разработки которых появилась лишь в последние десятилетия (что в значительной степени обусловлено активным развитием в XXI-ом веке такого направления, как корпусная лингвистика).

Материал в данной главе в целом изложен системно и логично; однако представляется, что в разделе 1.2.1.3 – «Имитация устной речи» было бы целесообразно обратить большее внимание на такую разновидность художественной речи, как речь драматургическая, поскольку именно в произведении драматургии стилизация под разговорную речь представлена наиболее широко. Эта особенность характерна для русской драматургии во все периоды её развития, начиная с XVIII века (чему в немалой степени способствовала преимущественно диалоговая форма пьесы), однако в драматургии современной она приобрела практически повсеместный характер: один из ведущих принципов отбора и организации языкового материала в современных пьесах предполагает, что персонажи говорят в них «как в жизни». Таким образом, современные авторы *осознанно* наделяют речь персонажей своих произведений *свойствами устной разговорной речи*, в связи с чем подобного рода контексты, формально репрезентирующие письменную форму разговорной речи, а по сути обладающие всеми признаками речи устной, могли быть представить интерес для осмысления в аспектах, заявленных в работе Сунь Сяоли. При этом материал, который в данном случае мог бы быть привлечён соискателем (безусловно, лишь фрагментарно, поскольку разработка означенного

аспекта функционирования слова *самый* заслуживает, с нашей точки зрения, отдельного, и возможно – не одного, исследования), доступен и имеется в достаточном объёме. Так, к примеру, в Основном подкорпусе Национального корпуса русского языка зафиксировано по 7 употреблений слова *самый* только из пьес Н.Р. Эрдмана «Самоубийца» и А. Вампилова «Прошлым летом в Чулимске».

Во второй главе рецензируемой диссертации – «Слово *самый*: лексикографическая традиция и реальное употребление в свете активных процессов современной русской речи», – носящей собственно исследовательский характер, наиболее развёрнуто и аргументированно представлены полученные автором результаты. В первом разделе этой части работы подробно изложена разработанная Сунь Сяоли веерная шкала переходности для слова *самый*, которая позволила детально рассмотреть особенности функционирования последнего, обусловленные вовлечением в различные процессы в сфере русской устной речи. Применяя в процессе исследования созданную шкалу, соискатель описала различные стадии развития рассматриваемой единицы (слова *самый*), фиксируемые в ходе активного протекания означенных процессов, обратив особое внимание на специфику употребления прагматического маркера *это самое* в разных типах речи (помещённых в разных корпусах), выявив и системно представив сходства и различия этих употреблений. Именно рассмотрением функционирования слова *самый* с применением методики веерного шкалирования в значительной степени определяется, по нашему мнению, **научная новизна** диссертации Сунь Сяоли, поскольку разработанный алгоритм обеспечил демонстрацию максимально широкого диапазона действия активных процессов современной русской речи (преимущественно – в её устной форме) в сопоставлении с аналогичными процессами в современном русском языке. Удачным и отличающимся научной новизной представляется введённый и активно используемый соискателем новый лингвистический термин – *прагматический маркер*, сравнение функционирования которого на разных участках коммуникативного пространства и в различных формах речи позволило выявить как особенности его соотнесённости с каждой из этих сфер, так и специфику проявления в них.

Безусловной значимостью (прежде всего – лингвокультурологической, но также когнитивно- и прагмалингвистической) отличается раздел «2.3. Специфика перевода прагматического маркера *это самое* и его китайских аналогов (на материале параллельных русских и китайских текстов художественных произведений)», где убедительно, с нашей точки зрения, продемонстрирована необходимость комплексного подхода при передаче средствами иной лингвокультуры речевых единиц русского языка, для которых

особо значимы прагматический и иные существенные именно для устной речи маркеры.

Всё изложенное позволяет заключить, что *теоретическая значимость* работы определяется возможностью привлечения полученных результатов для создания максимально полного лексикографического описания единицы языка, которое включает максимум возможных вариаций реального употребления последней, обусловленных действием активных процессов в сфере современной устной речи. Это, в свою очередь, будет способствовать дальнейшей разработке теоретических оснований ряда лингвистических направлений, прежде всего – коллоквиалистики, продолжающей в настоящее время уточнять проблематику, аспекты исследования речевого и языкового материала и т. п.

Практическая значимость рецензируемой диссертации уже отчасти была отмечена ранее; к этому следует добавить, что полученные автором результаты могут найти успешное применение как в лексикографической практике (при формировании более полного описания семантики слова *самый*, прежде всего – при разработке когнитивного аспекта его толкования), так и в практике преподавания ряда учебных предметов собственно лингвистического, прикладного и междисциплинарного свойства («Лексикология и лексикография», «Методика преподавания языка», «Лингвистическая прагматика», «Прагматилистика», «Теория и практика перевода» и т. п).

Список использованных источников свидетельствует о серьёзной теоретической подготовке соискателя: перечень привлечённых в ходе исследования библиографических и электронных научных работ насчитывает 363 позиции, из которых 100 – исследовательские источники на нескольких иностранных языках, и включает исследования по различным аспектам лексикологии, лексикографии и фразеологии; когнитивной лингвистике; прикладным аспектам языкознания, прежде всего – корпусной лингвистике, и другим актуальным проблемам лингвистического и междисциплинарного характера.

Обращает на себя внимание добротная *апробация* результатов исследования, которая отражена в 20 публикациях автора, из которых 11 опубликованы в изданиях, входящих в перечень рекомендуемых ВАК РФ для публикации результатов диссертационных исследований. Одна из работ, имеющая, как представляется, принципиальное значение для рецензируемого исследования (статья «Особенности употребления прагматического маркера *это самое* в спонтанной монологической речи») подготовлена в соавторстве с научным руководителем – профессором Н.В. Богдановой-Беглярян, что сви-

детельствует об эффективном научном взаимодействии аспиранта с его наставником и заслуживает исключительно позитивной оценки.

Помимо этого, о результатах проводимого исследования было доложено в докладах и сообщениях на **13** научных, научно-практических, междисциплинарных конференциях и иных научных мероприятиях, имеющих международный и всероссийский статус.

Рецензируемое исследование, безусловно, имеет перспективу, поскольку слово *самый* продолжает активно функционировать в разговорной русской речи (причём не только в устной, но и письменной её форме), оказываясь включённым в различные процессы, протекающие в данной коммуникативно-речевой сфере. В этом плане, помимо зафиксированных устных высказываний, имеющих преимущественно спонтанный характер, исследовательский интерес могут представить не только упомянутые ранее драматургические дискурсы, но и любые письменные контексты, в которых наблюдается стилизация под устную разговорную речь, в том числе и с отражением в ней явно просторечных особенностей. В подтверждение сказанного приведём фразу из одной из самых «свежих» публикаций в медиапространстве – статьи «Человек с Чистопрудного бульвара. Вспоминаем юбиляра этого февраля – артиста Игоря Квашу», помещённой в интернет-издании «Беларусь сегодня» от 11.02.2023: *«В эти февральские дни юбилейную дату в родном театре отметили выставкой и специальным театральным представлением «Эт самое... Кваша», показанными всего один раз на Другой сцене «Современника» (выделено мною. – И. З.).*

Диссертация Сунь Сяоли на тему: «Слово *самый* в свете активных процессов современной русской речи» соответствует основным требованиям, установленным Приказом от 19.11.2021 № 11181/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете», соискатель Сунь Сяоли заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России. Нарушения пунктов 9 и 11 указанного Порядка в диссертации не установлены.

Член диссертационного совета
доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой мировых языков
УО «Витебский государственный
университет имени П.М. Машерова»

15.02.2023

Зайцева Ирина Павловна

